



(19) **SU** (11) 1 706 923 (13) **A1**

(51) ॥६

ÄÍNÓÄÀÐÑÖÅAÍÛÉ ÈÍÍÈØAÒ ÍÍ  
ÄAËÀÌ ÈÇÍÁÐAÒAÍÈÉ È ÌØÈÐÛØÈÉ

(12) ॥ÈÑÀÍÈÀ ÈÇÍÁÐÀÒÀÍÈß È ÀÀÒÍÐÑÈÏÓ ÑÂÈÄÀÒÀËÜÑÒÀÓ ÑÑÑÐ

|  |  |
|--|--|
| (21), (22) Çà âéà: <b>4718699, 12.07.1989</b>                                | (71) Çà âéðâéü:<br>ÁÀÓÑNÉÈÉ ÏÏÍ×ÍÚÉ ËÍÍÁÉÍÀØ YÉÑÍAÐÈÍAÍØÀËÜÍÍÉ<br>ÉÍÍAÐAØÆÍÍ-ÁÍÑOÄÄÐÑOÅAAÍÍÍÉ ÁÄÐÍØÉÐÍÙ<br>"ÓÇÅÄÄ" |
| (46) Äàðà Íøáéèëåöè: <b>23.01.1992</b>                                       |  |
| (56) Ñíñöëëë: Äåðöñëíà ñíæäðåðëüñòåí ÑÑÑÐ<br>346184. èë. Å 65 Å 61/00, 1970. |  |
| (98) Ääðåñ äë íàðåíèñëë:<br><b>31 226010 ÐÈÄÄ, Å.ËÄ×À 4</b>                  |  |
|  | (72) Éçíáðåðåðåëü: <b>ÁÈÒA ÈÀÐË BÍÍÄÈ×31 229338</b><br>ÁÀÓÑNÉÈÉ Ð-Í ÑÒÄÈÍÑNÉÈÉ Ñ/ÑÍÅÄØ,<br>ÓÓÍÐ ÁÄÐÇÉ ÈÄ. 5        |

(54) Óñððíéñðáí äé lāðéèðíåéè tëtñéèð èçäåééé

S U 1 7 0 6 9 2 3 A 1

S U 1 7 0 6 9 2 3 A 1



(19) **SU** (11) 1 706 923 (13) **A1**

(51) Int. Cl.

**STATE COMMITTEE  
FOR INVENTIONS AND DISCOVERIES**

**(12) ABSTRACT OF INVENTION**

(71) Applicant:  
BAUSSKIJ MOLOCHNYJ KOMBINAT  
EKSPERIMENTALNOJ  
KOOPERATIVNO-GOSUDARSTVENNOJ  
AGROFIRMY "UZVARA"

(72) Inventor: BITE KARL YANOVICH

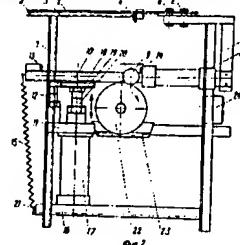
**(54) DEVICE FOR MARKING FLAT ARTICLES**

(57)

 СОВЕТСКАЯ ФОРМУЛА  
ЦЕНТРАЛЬНОГО БЮРО  
ПО СТАТИСТИКЕ

## ОПИСАНИЕ ИЗОБРЕТЕНИЯ К АВТОРСКОМУ СВИДЕТЕЛЬСТВУ

(44) 22 01 82, Бюл. № 3  
(7) Бюллетень информирует о внедрении централизованной коррекционно-педагогической ассоциации «Узар»  
г. Минск, ул. Краснознаменская, 10  
(55) 121-7500086  
(55) Актерское сценичество СССР  
341064, г. Волгоград, 66-61-00, 1970.  
(8) УЧСТРОЙСТВО ДЛЯ МАРИПРИМ  
Компания «Идея»  
(77) Информация об открытии в г. Челябинске  
Национального центра по работе с проблемными подростками и их родителями



卷之三十一

S U 1 7 0 6 9 2 3 A 1

S U 1 7 0 6 9 2 3 A 1

S U 1 7 0 6 9 2 3 A 1

S U 1 7 0 6 9 2 3 A 1

3

1706923

4

ми болтами 12. Рама снабжена конечными выключателями 13 и 14 и подпружинена пружиной 15 относительно основания 16 станины 1. На основании смонтирован вертикальный пневмоцилиндр 17, шток которого связан с клише 18, установленного в горизонтальной площадке 19, смонтированной с возможностью регулирования расстояния между последней и рамой с помощью

регулировочного болта 20. Механизм штемпелевания снабжен конечным выключателем 21, управляющим горизонтальным пневмоцилиндром 8. На нижнем столе 11 смонтирован приводной (привод не показан) красящий диск 22, насыщаемый красителем из емкости 23. Кроме того, устройство снабжено регулятором подачи воздуха 24 и пультом управления 2 и 1.

Изобретение относится к устройствам для маркировки плоских изделий и предназначено для применения в молочной промышленности для маркировки картонной тары.

Цель изобретения – упрощение конструкции и повышение надежности работы.

На фиг.1 изображено устройство для маркировки плоских изделий, вид спереди; на фиг.2 – то же, вид сбоку.

Устройство для маркировки плоских изделий содержит станину 1, верхний стол 2, на котором спереди смонтированы на болтах продольные направляющие 3, конечные выключатели 4 и 5, а сзади – на болтах 6 закреплен кронштейн 7 с горизонтальным пневмоцилиндром 8, шток которого связан с раскатным валиком 9, смонтированным в раме 10 с возможностью продольного перемещения ее. Рама 10 закреплена на нижнем столе 11 с возможностью регулировки по высоте регулировочными болтами 12. Рама снабжена конечными выключателями 13 и 14, подпружинена пружиной 15 относительно основания 16 станины 1. На основании закреплен вертикальный пневмоцилиндр 17, шток которого связан с клише 18, установленного в горизонтальной площадке 19, смонтированной с возможностью регулирования расстояния между последней и рамой с помощью регулировочного болта 20. Механизм штемпелевания снабжен конечным выключателем 21 управляющим горизонтальным пневмоцилиндром 8 и

На нижнем столе 11 смонтирован приводной (привод не показан) красящий диск 22, насыщаемый красителем из емкости 23. Кроме того, устройство снабжено регулятором 24 подачи воздуха и пультом 25 управления.

Устройство работает следующим образом.

Устанавливают клише с заданными информационными данными, заполняют емкость штемпельной краской. Работа устройства в полуавтоматическом режиме начинается с включения привода и подачи воздуха в систему. Красящий валик 22, взаимодействуя со свободно вращающимся раскатным валиком 9, питает его краской. В направляющие 3 вручную подают сложенную маркируемую стороной вниз коробку. В контакт со штемпелем раскатный валик 9 входит по программе, заданной перемещением коробки, которая нажимает на конечный выключатель 4. Последний через 10 электросхему подает команду на включение пневматики установленного вертикально цилиндра 17 – на ход поршня вверх, который подает клише 18 для маркировки сложенной коробки. Выдерживают 0,5–1,0 с.

Нажимая на конечный выключатель 5, коробка возвращается клише в исходное положение, при этом через электросхему включается конечный выключатель 21, который через электросхему подает команду на включение пневматики установленного горизонтально цилиндра 8 – на ход поршня, выдвигающего раскатный валик 9, который наносит краску на клише. Дойдя до конечного выключателя 13, валик возвращается в свое исходное положение и, нажимая на конечный выключатель 14, который является предохранительно-сигнальным, дает возможность повторить цикл маркировки следующей коробки. Причем автоматика настроена так, что цикл начинается с подачи раскатного валика.

Наличие регулировочных болтов позволяет подтягивать подпружиненную раму с раскатным валиком 9 для его нормального взаимодействия с красящим диском 22 и клише 18. А установка направляющих 3 горизонтального пневмоцилиндра 8 с возможностью регулируемого перемещения по верхнему столу обеспечивает быструю на-



## Ôîðìðëà èçîáðåðåíè :

Éciáleådådåleå tòlñiñéöd è öñdödåñdöaa! äe  
laðöeëðiñååe è ieiñiñéöd èçååäééè è  
tòlñiñåfiaçia+äåli äe tòlñiñåfiañiè å liiñi+lié  
tòlñiñøéåñiñiðe äe laðöeëðiñååe èåðödliiñé ñåðöu

Oäëü èçiaððoäle - - /iððoäle  
éïñòðóëöè è ïâûøäleá lâäåæïñòè ðâáîðû.

lä öëä.1 èçíåðääælli öñöðöliéñöðäi  
äe läðeeðäliäe ÞÖÑEEÖ èçäåäeëe, äeä  
ñiäðäääe; lä öëä.2 - öi ää, äeä ñäliéo.

Óñòðíéñòðâí äëe làðééðíñâéè tèññéèò  
éçäåééè ñíñåðäæèò ñòðàùëüíò 1, åâðöñíéè ñòðïë  
}, là êñòðñíí ñíñåðâáéè ñíññòðéññâáíû là  
áññéðâóò tòñññéüñûñâ làññðâáéè þùéà 3,  
êññéññâñûñâ åññéþþ+àðåééè 4 è á, à ñçáäéè - í

lä ièærläi ñòliëä 11 níñidøëtiäi  
 iøëäiñäiïé (iøëäiäi lä ièærläi) ñòliäi üeë äeñë 22,  
 läññùñåäiüé ñòliäiñøðåëäi èç åiñiñò 23. ñòliäi  
 ñiäi, ñòliäiñøðåi ñiñäaæäiñi ñåääöé ñiñi 24  
 iñä+ë èiñäoðaa è iøëüñiñi 25 ñiñäaæäiñi .

Óñòðéñòðåò ðåááòðåò ñòëò ñùèò ñáðåçii.  
 Óñòðåòðåééåòþò èëéòðå ñ çàëäåñíðòò  
 èòòðòòåòðéñíðòò äåéñíðòò, çáñíñéò þò  
 åòòñíðòò ðòðåñíðòòéñíðòò èòðåñééò.  
 ðåááòðå òñòðéñòðåò ã ïñéóåâòðìïàðè+åñéñí  
 ðåæéåñíðòò

lāæælā                    lā                    êílā+íúé  
 aññééþ+þáðæü 5,    êíðíáéå    aíçåðáðåáð    ééèðåá    á  
 éñðíðíáílá    ñíéæláéå,    lðé    ýðí+ +áðáç    ýéåéððíñðáðlo  
 áééþ+þáðoñ    êílå+íúé    áññéþ+þáðæü 21,

éîòîòñé + àðåç ýéååðòñïòálo íàáàò ëíñálaó íç  
âéëþ+âíéå ïíñálaðòéè ðñðáññáéññíñá  
äíðéçñíðåëüll ðéèëññá 8 - là ñðá  
ññðóí , åññáæåðáþúåññ ðåññéýòñéù ååééè 9,  
éîòîòñé làññíñèò ëðåññéò là ééèøð. Äíéå äí  
éíñá+íñá åññéëþ+âðåð 13, ååééè åíçåðåññåðñ  
å

ନୀଅିଚ ଏନ୍ଦୋରିଫା ନୀରେଶ୍ୱରୀଲା ଏ,  
ଫାରେଇଲା ଫା ଏପିଲା+ଲୁହେ ଆନ୍ଦେଖି+ଆଦାଶୁ 14, ଏଠିଠିଠୁଣେ,  
ଆଏ ଆଦି ତୋହାଇଥୋରିଲେଦାଶୁନି-ହେଶିଲେଶୁନୁ, ଆହାଦ  
ଅଟିକିଲେଗିଠୁଣୁ ନୀଲୁଠିଠେଦିନ ଡେହେ  
ଲାହେଦିନିଲାହେ ନୀଲୁଧାରୁହାନେ ଏଠିଠାଏଁ. ତେବେ+ଶି  
ଆହାନୁଲାହେଦାନେ ଲାହୁନୁଲାହେ, +ଦି ଡେହେ ଲା+ଏଲାହାଦନ  
ନ ଲାହୁ+ଏ ଦାନୁହେବାଦିଲାହୁ ଆହେହେଏ.

Íðáææàðáàííà ñíðóðíéñðóð á èç-çà íðíñðíðóð è  
éñííàðéðíñðóð è éñíñðóðéðéè, íàðæðéññðé è  
ðaðíáñðáà yéññðéðáðáðéè ñíæáð áðóð íðéñðáññí  
äé è àðéèðíññéè íéñññéð è  
íéññéññéðíññíðóð èçääëëë è ðí ðí+ðíð  
ðaðíñññéðíññíðéàí ððàðíññíðéàí íéññéññéðíññíðéàí  
éñóðíññíðéàí çà íàðéè òéëëë è àðéèðíññéè ááç  
ñíñðéðéàðéññíðéàí ñíñðóðíéññíðéàí äé èàæ- äíè è àðóðéè  
ìàðéèðóðíññíðóð èçääëëë.

ପାଇଁକିମ୍ବା ପାଇଁକିମ୍ବା ପାଇଁକିମ୍ବା ପାଇଁକିମ୍ବା ପାଇଁକିମ୍ବା  
ପାଇଁକିମ୍ବା ପାଇଁକିମ୍ବା ପାଇଁକିମ୍ବା ପାଇଁକିମ୍ବା ପାଇଁକିମ୍ବା ପାଇଁକିମ୍ବା

aiçadaoñi-linõõlaðaœuiai laðaðaðaða e  
äçâæñiñiäåñéñiðå ñ ièl ðäññéåðiñið åæëéé, è  
iðéâñiða lâðaðiñeçliñi ðaíñiññiða èððaññiè è  
ððâñiñiðaéâðâðað, iðéèë+äþùåðñi ðâð, +ði, ñ  
ðâðéëüþ ðiñðiññiða èññiñðððéñðeð è ðiñðiññiða  
lâðaðaæñiñiðo ðâðáñðið, iðéññiññiðaæñiða  
äé ðeññiñðaðeð èçâæñéé ðâðâññiðâðað è ðiññiða  
ññiðaðiññiðañiða laða lâðaðiñeçliñi  
ððâñiñiðaéñiñiða ðiññiðañiða bññiðâða bññiða

laðaſauale a lae, loe yoiſ ſdeáſia laðalecſia  
laſnárié e ðeðanéē e ſðoðiſræðaðaði e aðeþþ+ aðo  
ðaðaðiðaðiðaði e ðiðiðaðoðaðaði  
ñiðeðiðaðeði e aðaðeðaðeði ñiðaðiðeðaði  
la ðeðaðiðeði ñiðaðiðeði ñiðaðiðeði  
laðaſauale a lae, loe yoiſ ſdeáſia laðalecſia  
laſnárié e ðeðanéē e ſðoðiſræðaðaði e aðeþþ+ aðo  
ðaðaðiðaðiðaði e ðiðiðaðoðaði  
ñiðeðiðaðeði e aðaðeðaðeði ñiðaðiðeði  
la ðeðaðiðeði ñiðaðiðeði ñiðaðiðeði

Page 1

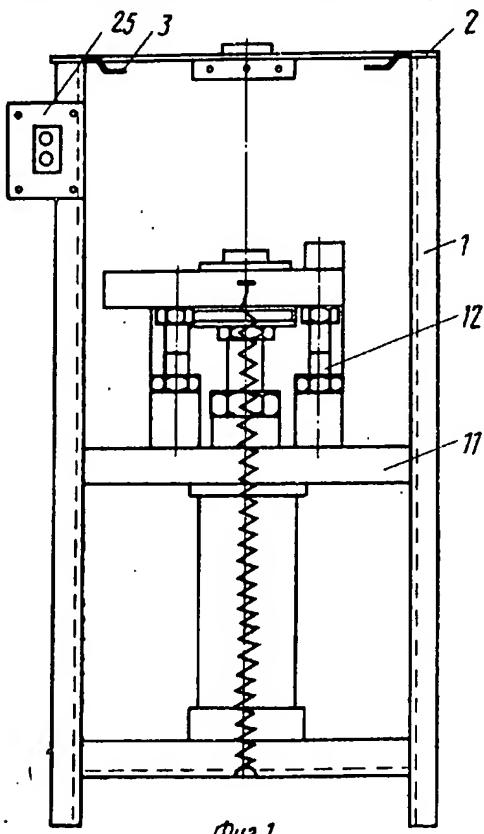
ладку устройства для работы с любыми размерами маркируемой тары.

Предлагаемое устройство из-за простоты и компактности конструкции, надежности и удобства эксплуатации может быть применено для маркировки плоских и плоскосложенных изделий с точным расположением штампа на них и получением полной информации за один цикл маркировки без специальной настройки для каждой партии маркируемых изделий.

## Формула изобретения

Устройство для маркировки плоских изделий, преимущественно картонной тары, содержащее приспособление для фиксации изделий, механизм штемпелевания, включающий установленное с возможностью возвратно-поступательного перемещения клише, механизм нанесения на последнее краски, включающий красящий диск и смон-

тированный с возможностью возвратно-поступательного перемещения в взаимодействии с ним раскатный валик, и привод механизмов нанесения краски и штемпелевания, отличающееся тем, что, с целью упрощения конструкции и повышения надежности работы, приспособление для фиксации изделий представляет собой установленные над механизмом штемпелевания продольные направляющие, механизм нанесения краски снабжен установленной с возможностью регулировки по высоте рамой, раскатный валик смонтирован в раме с возможностью продольного перемещения в ней, при этом привод механизмов нанесения краски и штемпелевания включает размещенное соответственно горизонтально и вертикально пневмоцилиндры, а на продольных направляющих, раме и механизме штемпелевания укреплены управляющие пневмоцилиндрами концевые выключатели



Фиг. 1

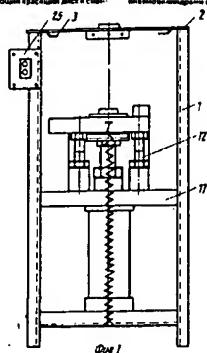
S U 1 7 0 6 9 2 3 A 1

S U 1 7 0 6 9 2 3 A 1

S U 1 7 0 6 9 2 3 A 1

1706923  
Лапы устройства для зажигания и подъема раз-  
вернутой изолированной трубы.  
Герметичное устройство предназна-  
чено для зажигания и подъема изоли-  
рованной изогнутой трубы, изогну-  
тие которой не может быть  
предназначено для изогнутого кислорода и го-  
рючих газов. Устройство имеет  
изогнутое шланг, на концах которого  
имеются штанги, на них и подключен-  
ные к ним изогнутые трубы, из которых  
одна изогнута в виде изогнутой трубы  
для зажигания изогнутой трубы, а другая  
для подъема изогнутой трубы.

**Фото 1**



S U 1 7 0 6 9 2 3 A 1